

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций

Кафедра романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

« 18 »

сентября

2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Лингвострановедение немецкоязычных стран

По направлению подготовки – 45.04.01 Филология

Программа магистратуры – Зарубежная филология. Немецкий язык и второй
иностраннный язык (английский)

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения – очная

Курс – 1 (1-2 семестр)

Луганск
2023 год

Рабочая программа учебной дисциплины «Лингвострановедение немецкоязычных стран» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки магистров по направлению подготовки 45.04.01 Филология, программа магистратуры Зарубежная филология. Немецкий язык и второй иностранный (английский) очной формы обучения.

Составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденным приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации № 980 от 12 августа 2020 г.

СОСТАВИТЕЛЬ:

доцент кафедры романо-германской филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»
Скляр Наталья Владимировна

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры романо-германской филологии

«15» мая 2023 г., протокол № 11

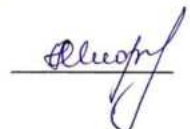
И.о. заведующего кафедрой
романо-германской филологии

 Н.В.Скляр

Одобрена на заседании Учебно-методической комиссии Института филологии и социальных коммуникаций

«16» мая 2023 г., протокол № 10

Председатель

 О.В. Мифтахова

СОГЛАСОВАНО:

И. о. заведующего учебно-методическим отделом

 В.В. Савенков

«17» мая 2023г.

Структура и содержание учебной дисциплины

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Цель изучения дисциплины – формирование у студентов коммуникативной, социокультурной и дидактической компетенции и расширение их общекультурного кругозора, а также обобщения уже имеющихся знаний студентов по организации учебного процесса.

Задачи: создать у магистрантов теоретическую базу для формирования целостного представления о познавательной деятельности студентов, о технологиях преподавания языка в высшей школе, их типологии; ознакомить магистрантов с наиболее перспективными современными технологиями преподавания языка и сформировать умения эффективно и творчески применять их в учебном процессе в высшей школе; совершенствовать лингвистическую, языковую, коммуникативную, лингвокультурологическую компетенции магистрантов; совершенствовать дидактические умения студентов магистратуры (гностические, проектировочные, конструктивные, организаторские, коммуникативные) и развивать профессионально значимые свойства и качества преподавателя языка (креативность педагогического мышления, учебную и профессиональную мотивацию, педагогическую рефлексию); формировать исследовательские умения студентов магистратуры, решающих проблемы теории и методики обучения языку и воспитания обучающихся средствами предмета.

2. Место дисциплины в структуре ООП

Учебная дисциплина «Лингводидактика» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений Блока 1.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются:

Знания по педагогике, методике преподавания иностранных языков и психологии, полученные на практических занятиях предыдущих курсов,

Умения правильно организовать занятия по иностранному языку с точки зрения методики,

Навыки социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающие адекватность социальных и профессиональных контактов.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Психология высшей школы», «Педагогика высшей школы» и служит основой для освоения дисциплин «Актуальные проблемы билингвальной коммуникации», «Основы сопоставительных исследований».

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Студенты, завершившие изучение дисциплины «Лингводидактика», должны

знать – современные проблемы лингводидактики; методики, технологии и приёмы обучения иностранным языкам, а также методику их использования в образовательных организациях, осуществляющих образовательную деятельность; современные технологии и средства обучения иностранным языкам;

уметь – использовать знания современных проблем лингводидактики при решении профессиональных задач; использовать современные технологии и средства обучения иностранным языкам; разрабатывать и реализовывать методики;

владеть – готовностью использовать знания современных проблем лингводидактики; технологиями разработки и реализации методик, технологий и приемов обучения; способностью использовать современные технологии и средства обучения иностранным языкам.

Перечисленные результаты образования являются основой для формирования следующих компетенций:

Универсальных:

способностью анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5);

Профессиональных:

способностью владеть навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации (ПК-1);

4. Структура и содержание учебной дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы | Объем часов (зач. ед.) | |
|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------|---------------|
| | Очная форма | Заочная форма |
| Общая учебная нагрузка (всего) | 144 (4 зач. ед.) | - |
| Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов), в том числе: | 64 | - |
| Лекции | 24 | - |
| Семинарские занятия | 40 | - |
| Практические занятия | - | - |
| Лабораторные работы | - | - |
| Контроль | 8 | - |
| Курсовая работа / курсовой проект | - | - |
| Другие формы организации учебного процесса | - | - |
| Самостоятельная работа студента (всего часов) | 72 | - |
| Форма аттестации | зачёт | - |

4.2. Содержание разделов учебной дисциплины

1 семестр

Тема 1. Государственная политика в сфере образования.

Тема 2. Лингводидактика как теоретическая основа обучения языку.

Тема 3. Структура деятельности профессорско-преподавательского состава и деятельности студентов.

2 семестр

Тема 1. Методика преподавания иностранного языка в высшей школе как наука.

Тема 2. Структурно-композиционная специфика курса иностранного языка в высшей школе.

Тема 3. Учебно-методические аспекты преподавания иностранного языка в высшей школе.

4.3. Лекции

| № п/п | Название темы | Объем часов | |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|
| | | Очная форма | Заочная форма |
| 1 семестр | | | |
| 1 | Государственная политика в сфере образования. | 4 | - |
| 2 | Лингводидактика как теоретическая основа обучения языку. | 2 | - |
| 3 | Структура деятельности профессорско-преподавательского состава и деятельности студентов. | 4 | - |
| Итого за 1 семестр: | | 10 | - |
| 2 семестр | | | |
| 1 | Методика преподавания иностранного языка в высшей школе как наука. | 6 | - |
| 2 | Структурно-композиционная специфика курса иностранного языка в высшей школе. | 4 | - |
| 3 | Учебно-методические аспекты преподавания иностранного языка в высшей школе. | 4 | - |
| Итого за 2 семестр: | | 14 | - |
| Итого: | | 24 | - |

4.4. Семинарские занятия

| № п/п | Название темы | Объем часов | |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------|
| | | Очная форма | Заочная форма |
| 1 семестр | | | |
| 1 | Государственная политика в сфере образования. | 4 | - |
| 2 | Уровни образования в ЛНР. Нормативно-правовое обеспечение современной системы образования в высшем учебном заведении. | 4 | - |
| 3 | Дидактическая система преподавания иностранного языка в высшей школе. Общее представление о преподавании иностранного языка в высшей школе. | 6 | - |
| 4 | Функции процесса преподавания иностранного языка в высшей школе. Структура деятельности профессорско-преподавательского состава и деятельности студентов. | 6 | - |
| Итого за 1 семестр: | | 20 | - |

| 2 семестр | | | |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------|---|
| 1 | Методика преподавания иностранного языка в высшей школе как наука. | 6 | - |
| 2 | Структурно-композиционная специфика курса иностранного языка в высшей школе. | 4 | - |
| 3 | Учебно-методические аспекты преподавания иностранного языка в высшей школе. | 6 | - |
| 4 | Научная специфика методики преподавания иностранного языка. | 4 | |
| Итого за 2 семестр: | | 20 | - |
| Итого: | | 40 | - |

4.5. Лабораторные работы – не предусмотрены учебным планом

4.6. Самостоятельная работа студентов

| № п/п | Название темы | Вид самостоятельной работы | Объём часов | |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|----------------|------------------|
| | | | Очная форма | Заочная форма |
| 1 семестр | | | | |
| 1 | Цели, содержание и структура курса иностранного языка в высшей школе. | устный доклад | 8 | - |
| 2 | Понятийно-терминологический аппарат лингводидактики. | терминологический словарь | 10 | - |
| 3 | Методика преподавания иностранного языка в высшей школе как наука. | составление опорных схем | 8 | - |
| 4 | Типы, принципы и средства преподавания иностранного языка в высшей школе. | презентация | 10 | - |
| Итого за 1 семестр: | | | 36 | - |
| 2 семестр | | | | |
| 1 | Принципы преподавания иностранного языка в высшей школе. | устный доклад | 10 | - |
| 2 | Средства преподавания иностранного языка в высшей школе. | реферат | 8 | - |
| 3 | Формы занятий по иностранному языку в высшей школе. | составление опорных схем | 8 | - |
| 4 | Дидактическая система преподавания иностранного языка в высшей школе. | презентация | 10 | - |
| Итого за 2 семестр: | | | 36 | - |
| Итого: | | | 72 | - |

4.7. Курсовые работы – не предусмотрены учебным планом

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

- использование активных и интерактивных форм обучения (деловые ролевые игры, ведение дискуссий, разработка проектов и т.д.);
- обработка лекционного материала курса;
- текущее и контрольное тестирование;
- самостоятельная обработка материала.

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины.

Текущая аттестация студентов проводится в дискретные временные интервалы преподавателем, ведущим семинарские занятия по дисциплине в различных формах:

- метод опроса;
- проверка заданий, вынесенных на самостоятельную проработку;
- контрольная работа.

Итоговый контроль по результатам дисциплины проходит в форме зачёта.

Система накопления баллов по видам работ отражается в таблице:

Система оценивания учебных достижений студентов очной формы обучения

| Вид учебной работы | Количество баллов |
|----------------------------|--------------------------|
| 1 семестр | |
| Семинарские занятия | 60 |
| Самостоятельная работа | 20 |
| Зачёт | 20 |
| Итого за 1 семестр: | 100 |
| 2 семестр | |
| Семинарские занятия | 60 |
| Самостоятельная работа | 20 |
| Зачёт | 20 |
| Итого за 2 семестр: | 100 |

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

| Четырехбал- льная система оценивания экзамена | 100- балльная шкала | Буквенная шкала, соответствующая 100- балльной шкале | Система оценивания зачета |
|--------------------------------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| Отлично | 90–100 | А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному | Зачтено |
| Хорошо | 83–89 | В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному | |
| Хорошо | 75–82 | С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками | |
| Удовлетво- рительно | 63–74 | Д – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки | |
| Удовлетво- рительно | 50–62 | Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному | |

| | | | |
|---------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Неудовлетворительно | 21–49 | FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий | Не зачтено |
| Неудовлетворительно | 0–20 | F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий | |

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Павлова Л. В. Гуманитарно-развивающее обучение иностранным языком в высшей школе [Электронный ресурс] / Л.В. Павлова. – Москва: ФЛИНТА, 2015. – ЭБС «Лань».

2. Вопросы современной лингвистики и методики обучения иностранным языкам в школе и вузе [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.А. Авилова, М.В. Безрук, С.С. Березина и др. – Амурский гуманитарно-педагогический государственный университет, 2014. – ЭБС «IPR books».

3. Ермолаева Е.В. Теория и методика обучения 1-му иностранному языку [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / Е.В. Ермолаева. – Ульяновск: Ульяновский государственный педагогический университет имени И.Н. Ульянова, 2015. – ЭБС «IPR books».

б) дополнительная литература:

1. Актуальные тенденции в методике преподавания иностранных языков: на основе отечественного и зарубежного опыта: учебно-методическое пособие для студентов специальности 031201.65 – Теория и методика

преподавания иностранных языков и культур / отв. ред. И.В. Соловьева; авт.-сост. В.А. Мартынова [и др.]. – Тюмень: Изд-во ТюмГУ, 2012. – 97 с.

2. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика: учеб. пособие для вузов по специальности «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – Москва: Академия, 2004. – 336 с.

3. Гез Н.И. История зарубежной методики преподавания иностранных языков: учеб. пособие для студентов лингвист. ун-тов и фак. ин. яз. педвузов / Н.И. Гез, Г.М. Фролова. – Москва: Академия, 2008. – 256 с.

4. Миньяр-Белоручев Р.К. Методика обучения французскому языку: учебное пособие для студентов педагогических институтов по специальности «Иностранные языки» / Р.К. Миньяр-Белоручев. – Репр. воспр. изд. 1990 г. – Москва: Альянс, 2012. – 224 с.

5. Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс: пособие для студентов педагогических вузов и учителей / Е. Н. Соловова. – 2-е изд. – Москва: АСТ: Астрель, 2010. – 272 с.

в) Интернет-ресурсы:

1. Centre National de Ressources Textuelles et Lexicales (CNRTL, CNRS): portail lexical, dictionnaires. URL: <http://www.cnrtl.fr/>

2. Expressio, «les expressions françaises décortiquées». URL: www.expressio.fr

3. Coco le Dico, définitions du mot du dictionnaire français. URL: <http://www.cocoledico.com/>

4. Dictionnaire des synonymes (Laboratoire CRISCO, U. de Caen). URL: <http://www.crisco.unicaen.fr/cgi-bin/cherches.cgi>

5. Dictionnaire visuel. URL: <http://www.ikonet.com/fr/ledictionnairevisuel/>

6. Le Trésor de la langue française informatisé (ATILF Analyse et Traitement Informatique de la Langue Française, CNRS). URL: <http://atilf.atilf.fr/tlf.htm>

7. Dictionnaire Larousse. URL: <http://www.larousse.fr/dictionnaires>
8. Le dictionnaire argot français. URL: <http://argot.abaabaa.com/>
9. Ma boîte. URL: <http://www.maboite.qc.ca/biblio-dictionnaires.php>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Лекционные занятия: видеоматериалы к лекциям, аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

Семинарские занятия: компьютерный класс, презентационная техника (проектор, экран, компьютер/ноутбук).

9. Лист дополнений и изменений

| № п/п | Дата внесения изменения / дополнения | Основание | Содержание изменения / дополнения | Лица, подтверждающие изменение / дополнение | |
|----------|-----------------------------------------------|-----------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| | | | | Заведующий кафедрой (Фамилия, инициалы, подпись) | Директор / декан (Фамилия, инициалы, подпись) |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |